



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepozolan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number
 (Fecha) Date

V07C32067
 28/09/2007

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- VALVE INSPECTION AND TESTING
- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

API 598
 API 599
 ANSI B16-10
 ANSI B16-34
 MSS-SP61

API 6D
 API 600
 ANSI B16-11
 API 602

Part No. AC061A08MAA
 (Codigo)
Description 6" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 8300000
 Descripción
CAST STEEL GATE VALVE
 (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)
VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL
 (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)
			1 2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80 80

CHEMICAL COMPOSITION (%)

ITEM (PARTE) (CODICIA)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	W	TENS KPSI CNSG	YIELD KPSI 1ST	ELG %	RED %	BHN AVG
BONNET BONETE	WH14800	ASTM A-216/WCB	0.214	0.872	0.030	0.015	0.482	0.037	0.049	0.021	0.005	0.001		78.44	47.27	33	48	151
BODY CUERPO	WH17478	ASTM A-216/WCB	0.212	0.930	0.023	0.008	0.422	0.043	0.048	0.019	0.016	0.006		80.04	44.95	28	49	158
WEDGE DISCO	WH81108	ASTM A-217/CA15	0.127	0.542	0.030	0.028	0.543	0.086	12.960	0.023	0.010	0.001	0.000	96.57	74.53	25	46	287

Normalized to (Normalizado a) 930 °C
 Normalized to (Normalizado a) 930 °C
 Temper to (Temple a) 650 °C
 Cooled in air (Cooled in air) (Enfri)
 Cooled in air (Cooled in air) (Enfri)
 Enfrido en aire (Enfrido en aire) (C)

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)